

CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION DU SERVICE

Application Mobile CAMPÉOLE, un service conçu et assuré par la SAS COOL'N CAMP

L'Application Mobile **CAMPÉOLE** permet d'accéder aux services en ligne proposé par la société Cool'n Camp SAS immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Toulouse sous le numéro 811737832, dont le siège social est situé 231 rue Pierre et Marie Curie, 31 670 Labège, France.

Le Directeur de la publication est Monsieur Julien Cadiou.

Définitions

Utilisateur: L'Utilisateur alimente l'application par des informations propres à chaque établissement et à leur environnement

Membre : Le terme « Membre » désigne un client identifié sur le site.

Identifiant : Le terme « Identifiant » recouvre les informations nécessaires à l'identification sur le site pour accéder aux zones réservées aux membres.

Code d'accès : Le «Code d'accès» est une information confidentielle, dont le Membre doit garder le secret, lui permettant, utilisé conjointement avec son Identifiant, de prouver l'identité

1. Acceptation des conditions d'utilisation de l'application

En saisissant ses identifiants et en utilisant les services proposés via l'application, le Membre est réputé accepter sans réserve les présentes conditions générales d'utilisation, la charte d'utilisation des données personnelles et plus généralement l'ensemble des dispositions légales et réglementaires applicables.

COOL'N CAMP se réserve le droit de mettre à jour les présentes conditions générales d'utilisation à tout moment. COOL'N CAMP invite donc tout utilisateur à visiter cette page lors de chaque utilisation du service afin d'en prendre connaissance.

Il est entendu qu'en cas de modification des présentes, une notification sera envoyée.

2. Objet du site

COOL'N CAMP est une application mise à la disposition des établissements hôteliers de plein air, centres de vacances, villages de vacances (Ci-après, les "Établissements") pour leur permettre d'améliorer l'expérience de leurs clients, avant, pendant et après leur séjour.

Chaque Établissement utilisant l'application **CAMPÉOLE** peut transmettre à ses clients des codes d'accès leur permettant d'adhérer gratuitement au service proposé par la société COOL'N CAMP afin de leur transmettre, notamment, des informations propres à chaque établissement et à leur environnement (offre de loisirs, évènements,

etc..)

3. Accès au site

COOL'N CAMP s'efforce de proposer un accès permanent aux services, soit 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Toutefois, l'accès aux services peut être suspendu, à tout moment et sans préavis en cas de défaillance de l'hébergeur de l'infrastructure, notamment du fait de pannes, de défaillances ou de paralysie du réseau, du système et/ou des moyens de communication, ainsi que du fait des interventions de maintenance et de corrections rendues nécessaires par la mise à jour et le bon fonctionnement du service.

En dehors du cas précité, COOL N CAMP devra prévenir l'utilisateur au minimum 48 heures avant la survenance de l'acte.

Les membres s'engagent à ne pas entraver l'accès au service et/ou le bon fonctionnement du logiciel et de la plateforme en ligne associée, de quelque manière que ce soit, susceptible d'endommager, d'intercepter, d'interférer tout ou partie du service.

COOL'N CAMP ne peut être tenu responsable de tout dommage direct ou indirect dû à une interruption, à un dysfonctionnement quel qu'il soit, à une suspension ou à l'arrêt de la plateforme et/ou des services.

L'utilisateur du service reconnaît disposer de la compétence et des moyens nécessaires pour accéder et utiliser ce service. Les protocoles de communication utilisés sont ceux en usage sur le réseau Internet.

COOL'N CAMP ne saurait être tenu responsable des éléments alimentés par l'utilisateur et des dommages qui pourraient éventuellement être subis par l'environnement technique de l'utilisateur et notamment, ses ordinateurs, logiciels, équipements réseaux et tout autre matériel utilisé pour accéder ou utiliser le site et/ou les services.

Il est rappelé que le fait d'accéder ou de se maintenir frauduleusement dans un système informatique, d'entraver ou de fausser le fonctionnement d'un tel système, d'introduire ou de modifier frauduleusement des données dans un système informatique constitue des délits passibles de sanctions pénales.

Le téléchargement, l'installation et l'accès à la plateforme **CAMPÉOLE** par l'intermédiaire du logiciel est gratuit. Les frais d'accès et d'utilisation du réseau de télécommunication sont à la charge du client, selon les modalités fixées par ses fournisseurs d'accès et opérateurs de télécommunication.

4. Contenu du site

COOL'N CAMP se réserve le droit de modifier, le contenu du service. Il est entendu qu'en dehors des cas prévus par l'article 7, COOL'N CAMP devra respecter un délai de prévenance vis-à-vis de CAMPEOLE.

L'accès aux services peut faire l'objet de restrictions à l'égard de certaines personnes ou dans certains pays. Il appartient à tout utilisateur intéressé de vérifier préalablement que sa situation lui permet d'utiliser les services proposés par COOL'N CAMP.

5. Propriété Intellectuelle

L'ensemble du logiciel et de la plateforme associée (structure, présentation et contenu) constitue une œuvre protégée par la législation française et internationale en vigueur sur le droit d'auteur et, d'une manière générale, sur la propriété intellectuelle.

COOL'N CAMP et le cas échéant les Établissements CAMPÉOLE sont titulaires des droits ou cessionnaires de tous les éléments qui composent cette application, et notamment des logos, textes, données, dessins, graphiques, photos, animations, sons, codes informatiques, agencements, assemblages de tout ou partie d'un élément de cette application y compris des documents téléchargeables.

Tous les droits, dont en particulier les droits d'exploitation, les droits de reproduction et d'extraction sur tout support, de tout ou partie des données, fichiers et tous éléments figurant dans l'application, ainsi que les droits de représentation et de reproduction sur tout support, de tout ou partie du site lui-même, les droits de modification, d'adaptation ou de traduction, sont réservés exclusivement à COOL'N CAMP, - et à ses éventuels ayants-droits - et ce, sous réserve des droits préexistants de tiers ayant autorisé la reproduction numérique et/ou l'intégration dans les services proposés par COOL'N CAMP, de leurs œuvres de quelque nature qu'elles soient.

Toute reproduction, représentation, diffusion ou rediffusion, totale ou partielle, d'un élément de cette application par quelque procédé que ce soit sans l'autorisation expresse et préalable de COOL'N CAMP est interdite, et constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles L 335-2 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle.

6. Liens hypertextes

Cette application peut contenir des liens hypertextes permettant l'accès à des sites qui ne sont pas produits par COOL'N CAMP et ses utilisateurs. En conséquence, ce dernier ne saurait être tenu pour responsable du contenu des sites auxquels les membres auraient ainsi accès.

7. Responsabilité sur la rédaction des contenus

L'utilisateur est seul responsable de toute décision prise sur la base d'une information contenue sur la Plateforme, et de l'utilisation qui pourrait en être faite.

Les informations transmises via l'application **CAMPÉOLE** sont générées et publiées par chaque établissement CAMPÉOLE et/ou chaque utilisateur sans validation préalable de ces contenus par la société COOL'N CAMP. La publication de ces informations s'effectue donc sous la seule responsabilité de leurs auteurs, sans que la

responsabilité de la société COOL'N CAMP puisse être recherchée à ce titre.

Si un Membre constate la publication d'informations illicites, ou portant atteinte à ses droits, il doit contacter directement l'Utilisateur et alerter parallèlement COOL'N CAMP par courrier électronique à l'adresse contact@coolncamp.com.

Cependant, toute demande de suppression de contenu, transmise directement à la société COOL'N CAMP en sa qualité d'hébergeur des données publiée par des tiers, devra respecter le formalisme prévu par la Loi n° 2004-575 du 21 juin 2004 dite « Pour la confiance dans l'économie numérique ».

8. Contenus litigieux :

L'utilisateur s'engage à prendre connaissance avant toute publication des règles et limites relatives à la liberté d'expression. La liberté d'expression autorise l'humour, la satire et la critique, mais elle n'autorise pas les injures, le dénigrement et la diffamation de mauvaise foi.

Toute injure, dénigrement, diffamation, ou diffusion d'informations inexacts ou volontairement tronquées pour en changer le sens peuvent entraîner des poursuites à l'encontre de leur auteur.

De manière générale, le contenu publié par l'utilisateur :

- ne doit pas présenter de caractère pornographique ;
- ne doit pas porter atteinte à la vie privée de tiers et à leur image, lorsque que ces droits sont supérieurs au droit à l'information du public ;
- ne doit pas, au regard de la législation applicable, être injurieux, dénigrant ou diffamatoire ;
- ne doit pas porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle de tiers.

9. Propriété Intellectuelle / Responsabilité de l'utilisateur :

L'utilisateur déclare être titulaire des droits de propriété intellectuelle et avoir reçu l'accord préalable de chacun des auteurs et personnes représentées, sur les données et plus généralement sur l'ensemble des informations de toutes natures mises en ligne par l'utilisateur sur le Site.

L'utilisateur accorde, à titre gratuit, à COOL'N CAMP et à ses partenaires, le droit non exclusif de diffuser sur la plateforme **CAMPÉOLE**, via le logiciel, l'ensemble des contenus qu'il aura mis en ligne par l'intermédiaire du logiciel ou de la plateforme.

L'utilisateur est seul responsable de l'obtention préalable des droits de propriété intellectuelle et des droits à l'image portants sur les données qu'il aura mis en ligne et s'engage en cas de réclamation à indemniser et à garantir COOL'N CAMP dans les conditions précisées à l'article 10 des présentes.

L'utilisateur s'engage à ce que le contenu créé et publié soit en conformité avec les lois et règlements en vigueur en France, et le cas échéant dans le pays à partir duquel il est domicilié

L'utilisateur s'engage à ne pas inclure dans les contenus publiés d'adresses ou de liens hypertextes renvoyant vers des sites extérieurs qui soient contraires aux lois et règlements en vigueur, et qui portent atteinte aux droits des tiers ou qui soient contraires aux présentes Conditions Générales d'Utilisation.

10. Indemnisations

En cas de violation des présentes conditions générales d'utilisation du service et/ou des lois ou règlements en vigueur, la partie lésée s'engage à garantir et à indemniser l'autre partie ainsi que ses partenaires techniques et commerciaux contre tout dommage, de quelque nature qu'ils soient, toute plainte ou action en justice émanant de tiers relatifs à la diffusion, la transmission et la mise en ligne, par l'utilisateur, de données, en violation des droits d'autrui ou des présentes conditions générales d'utilisation.

11. Litiges

Preuves

COOL'N CAMP pourra se prévaloir comme preuve de tout acte, programmes, données, fichiers, enregistrements, opérations et autres éléments (tel que des rapports de suivi ou autres états) de nature ou sous format ou support informatique ou électronique, établis, reçus ou conservés directement ou indirectement par COOL'N CAMP, par exemple dans toute base de données.

Loi applicable – Attribution de juridiction

Les présentes conditions générales d'utilisations sont soumises au droit français, à l'exception de toute autre législation, quel que soit le lieu d'utilisation.

Tout différend, notamment sur l'exécution ou l'interprétation des présentes conditions générales, qui ne pourrait être résolu de façon amiable relèvera de la compétence exclusive des juridictions du ressort de la Cour d'Appel de Toulouse, quel que soit le lieu d'exécution des prestations ou services, le domicile du défendeur ou le mode de règlement accepté, même dans le cas d'un appel en garantie, d'une pluralité de défendeurs ou d'une procédure de référé ou sur requête.

Société LES CAMPEOLES

Charte de protection des données personnelles des clients et assimilés

ARTICLE 1 – OBJET

La Société LES CAMPEOLES, SARL au capital de 11 606 704,71 euros Immatriculée au Registre du Commerce de Paris : 327 438 560 Siège social : 15 rue du Faubourg Montmartre – 75009 Paris (ci-après désignée comme “la Société”), propose via son site Internet (ci-après désigné comme le “Site internet” ou au singulier comme au pluriel « Site(s) »), son catalogue (ci-après désigné comme “le Catalogue”) et par téléphone à la location des Hébergements et des Emplacements de campings en France et à l’étranger (ci-après désignés comme les “Campings”).

Dans le cadre de son activité la Société est amenée à collecter des données personnelles auprès des personnes concernées que sont les prospects, les séjournants (clients de la Société, clients d’un tour operator, ayants droit d’un comité d’entreprise, et leurs accompagnants), envisageant de participer ou participant à un séjour dans un hébergement ou sur un emplacement loué à la Société.

Pour les séjournants, ces données sont nécessaires au traitement de leur réservation, au règlement du prix de la location, à leur accueil sur le site du camping (avec production d’une pièce d’identité en cours de validité pour chaque séjournant), au dépôt de la caution, au règlement sur place de la taxe de séjour et des éventuels services proposés par le camping, à la gestion de leur séjour et plus généralement à la gestion de la relation commerciale de la Société et à la réalisation d’analyses statistiques.

L’éventuel refus d’un séjournant de communiquer ses données personnelles, ou l’une d’entre elles, ou le défaut de pièce d’identité susmentionnée, peut empêcher la Société de traiter la demande de réservation et/ou d’accueillir le séjournant sur le site du camping.

Ces données personnelles sont uniquement destinées aux services internes de la Société, responsable du traitement de ces données, et peuvent être communiquées à ses partenaires et sous-traitants et partenaires dûment mandatés par la Société, tels que l’hébergeur du Site et les prestataires de maintenance informatique, la centrale de réservation Etapes André Trigano, le prestataire de paiement en ligne, les prestataires marketing ou à toute autorité légale qui en ferait la demande. »

Dans sa démarche de mise en conformité vis-à-vis du Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 dit *Règlement Général sur la Protection des Données*, ci-après dénommé “le Règlement”, la Société a mis en place les dispositions de la présente Charte relative à la protection des données personnelles des personnes concernées.

Ces dispositions étant susceptibles d’évoluer dans le temps, se référer à la version la plus récente disponible sur le Site internet.

ARTICLE 2 – COLLECTE ET TRAITEMENT DES DONNEES PERSONNELLES

Les données personnelles des personnes concernées sont des données collectées par la Société dont principalement les données d’identification, les données présentes sur le Formulaire de Réservation, de création de compte personnel sur le Site, ainsi que les données nécessaires au fonctionnement et à la sécurité du Site.

Ces données sont communiquées directement à la Société, par les personnes concernées, de l’une ou de plusieurs des manières suivantes :

- En naviguant sur le Site Internet
- En complétant le Formulaire de demande de Réservation du rempli par le Client sur le Site, lequel engage la Société dès l’instant où ce formulaire ou tout

document qui en tient lieu, a été expressément accepté par écrit par la Société, (ci-après désigné après acceptation comme le « Formulaire de Réservation ») ; et le cas échéant en effectuant une transaction en ligne ;

- en complétant le Formulaire de demande de Réservation en version imprimée, et en communiquant le formulaire complété à la Société par voie postale ou par courriel ;
- en appelant par téléphone la centrale de réservation de la Société ;
- en appelant les Campings par téléphone ;
- en participant à des jeux-concours
- à l'accueil des Campings.
- sur les stands lors des salons

Le Formulaire de demande de Réservation du Site internet ou sa version imprimée, rempli par le Client, engage la Société dès l'instant où ce formulaire ou tout document qui en tient lieu, a été expressément accepté par écrit par la Société, et le cas échéant en effectuant une transaction en ligne.

Certaines données personnelles peuvent également être communiquées à la Société par un tiers dont les personnes concernées sont les clients ou les ayants droit.

En nous communiquant ces données personnelles, les personnes concernées ou les tiers s'engagent à ce que ces données soient exactes, véridiques, à jour et complètes. La Société ne peut en aucun cas être tenue responsable des erreurs, omissions, imprécisions pouvant être relevées dans les informations fournies.

Ces données personnelles sont exclusivement traitées par la Société dans l'un ou l'autre cas de traitement autorisé ci-dessous aux personnes concernées :

- Le traitement est nécessaire à l'exécution d'un contrat ou de mesures précontractuelles avec la Société ou au respect d'une obligation légale à laquelle la Société est soumise. C'est le cas de la location d'hébergement ou d'emplacement pour les participants à un séjour d'hôtellerie de plein air. Cela concerne les données d'identification du Client pour envoi du contrat, son exécution, puis du questionnaire de satisfaction en fin de séjour et, le cas échéant, *Informations de carte bancaire* du Client.
- Le traitement est nécessaire à la sauvegarde des intérêts vitaux de la personne concernée. C'est le cas de la sécurité des personnes concernées pendant leur séjour en cas d'événements affectant le site (alertes météo...). Cela concerne les données *numéro téléphone mobile* et *numéro d'immatriculation du véhicule* du séjournant.
- Le traitement est réalisé dans l'intérêt légitime de la Société. C'est le cas de l'envoi aux clients d'informations commerciales sur les offres de la Société. Cela concerne notamment les données *adresse postale* et *adresse l'adresse électronique* du Client.

Pour d'autres traitements de données personnelles, tels que certains cookies, la Société proposera aux personnes concernées de donner leur consentement, avec possibilité de retirer ultérieurement ce consentement si elles le souhaitent.

ARTICLE 3 – PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES

Pour les différents traitements de données personnelles objets de la présente Charte, la Société :

- limite l'accès à ces données à ses seuls collaborateurs en charge du traitement et à ceux de ses partenaires : société mère, sociétés sœurs et sous-traitants, tous domiciliés dans un Etat membre de l'Union européenne, et ces données toujours hébergées dans un Etat membre de l'Union européenne ;
- protège ces données par toutes mesures organisationnelles et techniques appropriées d'accès non autorisés, de destructions et d'altérations accidentelles ou délictueuses ;
- détruit ces données - ou les anonymise à des fins statistiques - au plus tard en fin d'année civile après 3 (trois) années d'absence de toute interaction entre la Société et les personnes concernées, sauf accord particulier par tout moyen, pour une durée plus longue. Les données de carte de paiement relatives à la transaction à distance conclue dans le cadre du Contrat sont conservées durant le temps strictement nécessaire à la réalisation de la transaction. Il est précisé que, dans le respect des dispositions du Code Monétaire et Financier, le numéro de carte de paiement et la date de validité sont susceptibles d'être conservées pour une durée pouvant aller jusqu'à 15 mois, à des fins de preuve, afin de gérer les éventuelles réclamations des titulaires de carte de paiement. En outre, toutes données permettant d'établir la preuve d'un droit ou d'un contrat, ou conservées au titre du respect d'une obligation légale ou réglementaire, peuvent faire l'objet d'une politique d'archivage, et être conservées à cette fin conformément aux dispositions légales en vigueur.

ARTICLE 4 – EXERCICE DES DROITS DES PERSONNES CONCERNEES

Les dispositions ci-dessous sont prises par la Société dans le but de permettre aux personnes concernées par la présente Charte, conformément au Règlement, d'exercer leurs droits sur leurs données personnelles (droit d'accès, droit de rectification, droit à l'effacement, droit à la limitation du traitement, droit à la portabilité, droit d'opposition).

Pour exercer une demande concernant l'un ou l'autre de ces droits, la personne concernée est invitée à s'adresser à la Société, responsable des traitements objets de la présente Charte :

- soit par voie postale à l'adresse
Les Campéoles
Droits sur les données personnelles
15 rue du Faubourg Montmartre
75009 Paris
- soit par courriel à l'adresse
droits_sur_les_données_personnelles@campeole.com

- en indiquant ses prénom, nom, adresse postale, si possible numéro de téléphone, fixe ou mobile, et si possible adresse électronique où elle pourra être jointe, si nécessaire, notamment dans le but de clarifier sa demande ;
- en précisant le ou les droits dont la personne concernée demande l'application ;
- en joignant une copie recto/verso de sa carte nationale d'identité ou une copie de son passeport.

La Société, ou l'un de ses prestataires agissant en son nom, accusera réception de la demande, y répondra dans les meilleurs délais et en tout état de cause dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande sauf circonstances particulières prévues par le Règlement où ce délai peut être porté à deux mois.

En outre, toute personne concernée peut introduire une réclamation auprès de la CNIL, autorité de contrôle pour la France, par les moyens indiqués à l'URL <https://www.cnil.fr/fr/plaintes>.